



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## COMITÉ DE PESCA

### SUBCOMITÉ SOBRE COMERCIO PESQUERO

#### 12.<sup>a</sup> reunión

Buenos Aires (Argentina), 26 – 30 de abril de 2010

### EVOLUCIÓN RECIENTE DEL COMERCIO PESQUERO

#### RESUMEN

En el presente documento se destacan los hechos y novedades principales en relación con el comercio internacional de pescado y productos pesqueros que se han registrado desde la 11.<sup>a</sup> reunión del Subcomité sobre Comercio Pesquero, celebrada en 2008. Asimismo se abordan algunas cuestiones nuevas que parecen importantes para las diversas interesadas partes en la cadena de valor del pescado y los productos pesqueros con los que se comercia a nivel internacional. Se invita al Subcomité a tomar nota de la información proporcionada, aportar experiencias adicionales y proporcionar orientación para la labor futura de la FAO en ámbitos de relevancia para el comercio internacional de pescado y productos pesqueros, especialmente en lo relativo al acceso al mercado para los exportadores de los países en desarrollo.

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)

## INTRODUCCIÓN

1. La finalidad del presente documento es informar al Subcomité sobre los hechos y novedades más importantes en relación con el comercio internacional de pescado y productos pesqueros que se han registrado desde su 11.<sup>a</sup> reunión, celebrada en junio de 2008. El documento contiene un breve examen de la producción, el consumo y la evolución del comercio y el precio del pescado mundial. Incluye también un resumen de la situación actual del comercio de los principales productos pesqueros y de cuestiones relevantes en relación con toda la cadena de valor. Asimismo se abordan algunas cuestiones nuevas que parecen importantes para las diversas partes interesadas en la cadena de valor del pescado y los productos pesqueros con los que se comercia a nivel internacional, en particular en lo tocante a los productores, elaboradores y exportadores de los países en desarrollo.

## PRODUCCIÓN

2. La producción pesquera mundial total (capturas y acuicultura), excluidas las plantas acuáticas (captura y acuicultura), volvió a crecer durante el periodo 2006-08, pues aumentó de 137 millones de toneladas en 2006 hasta 140 millones de toneladas en 2007. Los datos provisionales indican un nuevo aumento en 2008, al pasar a ser dicha cifra de 143 millones de toneladas. Las estimaciones para 2009 muestran un ligero aumento respecto al año anterior. China se confirma en su papel de principal productor, con 48 millones de toneladas declaradas en 2008, de las cuales 33 millones de toneladas derivadas de la acuicultura<sup>1</sup>. En conjunto, el 80 % de la producción mundial de pescado y productos pesqueros procede de países en desarrollo.

3. En comparación con las cifras de producción de hace una década, el suministro actual representa un incremento superior a 20 millones de toneladas. Este suministro adicional se debe enteramente al aumento de la producción acuícola. Los datos provisionales para 2008 indican una cifra de 53 millones de toneladas (excluidas las plantas acuáticas), lo que equivale al 37 % de la producción total. Las estimaciones para 2009 muestran solo un ligero nuevo aumento en la producción de cría, que pasaría a 54 millones de toneladas. Se trata en parte de una respuesta de la oferta de los productores después de que la demanda comenzara a caer en 2008. Sin embargo, el fuerte descenso en la tasa de crecimiento a largo plazo de la producción acuícola es motivo de gran preocupación, no solo en el plano de la seguridad alimentaria en el futuro, sino también desde una perspectiva tecnológica y de gestión. Es evidente que en muchos países, el objetivo de que el sector de la acuicultura alcance su pleno potencial y logre ser sostenible desde el punto de vista económico, ambiental y social sigue constituyendo un reto importante.

4. La producción de la pesca de captura se ha estabilizado en torno a los 90 millones de toneladas con ligeras variaciones según los años. Las estadísticas provisionales para 2008 y las estimaciones para 2009 confirman una oferta agregada derivada de la pesca de captura de unos 90 millones de toneladas. Ello está en consonancia con la tendencia observada en los últimos 15 años, según la cual las capturas totales anuales oscilan entre los 85 y los 95 millones de toneladas. Sin embargo, existe una cierta preocupación por el hecho de que aunque las capturas anuales puedan haberse estabilizado, su composición ha cambiado dado que ahora los pescadores también tratan de capturar especies de bajo valor que antes descartaban.

---

<sup>1</sup> En 2008, China revisó sus estadísticas de producción de 2006 para reducir las en torno a un 13 % basándose en su segundo censo agrícola nacional realizado en 2007. Esto conllevó el ajuste a la baja de las estadísticas mundiales en torno a un 2 % en la producción de pesca de captura y un 8 % en la producción acuícola. La FAO revisó posteriormente las estadísticas históricas de China para el período 1997-2006, siendo las autoridades chinas conectoras del proceso de revisión y reconociendo el mismo. Por consiguiente, los datos del presente informe no se pueden comparar directamente con los que figuran en informes anteriores destinados al Subcomité.

## CONSUMO

5. El consumo mundial per cápita de pescado y productos pesqueros ha aumentado constantemente durante las últimas décadas, pasando de una media de 11,5 kg durante la década de 1970 a 12,5 kg en la década de 1980 y a 14,4 kg en la década de 1990. El consumo en el siglo XXI ha seguido aumentando hasta alcanzar la cifra de 16,4 kg per cápita en 2005, último año para el que la FAO dispone de balances alimentarios. Las cifras provisionales para 2007 y 2008 reflejan un nuevo aumento a 17,1 kg per cápita. Las estimaciones para 2009 muestran una estabilidad del consumo per cápita y una contribución de la acuicultura al suministro de pescado para el consumo humano estimada en el 47 % del total.

6. Gran parte del aumento de la producción pesquera en el mundo está relacionado con China, donde el consumo interno de pescado y productos pesqueros per cápita ha aumentado, pasando de una cantidad inferior a 5 kg en los años setenta a la cifra actual de 25,8 kg. En el mundo en su conjunto, excluido el consumo interno chino, el consumo medio per cápita era de 13,5 kg en los años setenta, aumentó a 14,1 kg en la década de 1980 y disminuyó a 13,4 kg en los años noventa. El promedio correspondiente al periodo 2001-05 representó un nuevo incremento hasta 14,0 kg per cápita, cifra que sigue siendo inferior a los niveles máximos registrados en la década de 1980. En esencia, gran parte del incremento de la producción pesquera total mundial no solo ha correspondido a China, sino que se ha consumido también en dicho país. Por lo que hace al resto del mundo, el consumo per cápita se ha mantenido considerablemente estable, en torno a 14 kg. También debe mencionarse que, en conjunto, los países desarrollados tienen un consumo mucho más alto de pescado (24,0 kg per cápita) que los países en desarrollo (14,4 kg si se incluye entre ellos China y 10,6 kg si se excluye este país). Sin embargo, actualmente el consumo medio en el mundo desarrollado es menor que en la década de 1980 mientras que el consumo de los países en desarrollo ha aumentado tanto en términos absolutos como relativos.

7. Hay grandes diferencias en el consumo de pescado per cápita no solo entre las regiones, sino también dentro de estas. Como ya se ha señalado, el consumo en China ha aumentado, situándose en 25,8 kg per cápita en 2005. En Asia, excluida China, se consumen actualmente 13,9 kg per cápita (tendencia positiva en la década de los 90, pero ahora en disminución), en Europa 20,7 kg (positiva) y en América del Norte y América central 18,9 kg (positiva). En las regiones de América del Sur y África se consumen, respectivamente, 8,4 kg (disminución) y 8,3 kg (tendencia positiva, pero inestable), lo que representa un consumo per cápita inferior al promedio. Es probable que el fuerte crecimiento previsto de la población se traduzca en nuevas disminuciones en el consumo en América del Sur y África. Sin embargo, el potencial de crecimiento significativo en la producción acuícola podría contribuir a contrarrestar esta situación.

8. En general, la urbanización y el crecimiento de los canales de distribución moderna de los alimentos han aumentado el potencial de pescado disponible para la mayoría de los consumidores del mundo. En algunos mercados ello ha impulsado el consumo de pescado, en otros no. También es evidente que los factores económicos y culturales influyen fuertemente en el nivel de consumo de pescado, y que la disponibilidad por sí sola no es el único factor.

## COMERCIO

9. El comercio internacional de pescado y productos pesqueros creció fuertemente en 2006 y 2007, y durante la mayor parte de 2008. La recesión económica acarreó una caída del consumo en la mayoría de los países y una disminución de las importaciones registradas en casi todos los mercados en 2009. Se estima que la proporción de la producción pesquera mundial destinada al comercio internacional (equivalente en peso vivo) ascendió al 37 % en 2009. A pesar de la contracción del gasto de los consumidores en el período de 2008 a 2009, la tendencia a largo plazo del comercio pesquero sigue siendo positiva, y aumenta la proporción de la producción de los países tanto desarrollados como en desarrollo destinada a los mercados internacionales. Las

perspectivas para 2010 siguen siendo positivas y se prevé un nuevo crecimiento de las exportaciones, aunque algunos mercados solo se recuperarán a medio plazo.

10. Las exportaciones mundiales de pescado y productos pesqueros crecieron un 8,6 % en 2007, situándose en 94 000 millones de USD, y un 8,7 % más en 2008, año en que alcanzaron los 10 200 millones de USD. Las estimaciones para 2009 apuntan a una disminución de los valores y los volúmenes. El debilitamiento de la moneda de los EE. UU. ha influido en las decisiones comerciales. También podría llevar a que los valores comerciales inferiores expresados en las monedas nacionales queden registrados como aumentos cuando se conviertan en USD. Se confirma la importancia fundamental de los países en desarrollo en cuanto proveedores de los mercados mundiales, con cerca del 50 % del valor de las exportaciones totales y el 60 % de la cantidad (equivalente del peso en vivo) de todas las exportaciones de pescado. Las importaciones corresponden en su mayor parte a los países desarrollados, que actualmente representan el 80 % del valor total de las importaciones, a saber 108 000 millones de USD<sup>2</sup> en 2008. Fue la primera vez que las importaciones superaron los 100 000 millones de USD. Si se considera el volumen (equivalente del peso en vivo), la proporción de las importaciones de los países desarrollados es considerablemente inferior, aproximadamente del 60 %, lo que indica el mayor valor unitario de los productos importados por los países desarrollados.

11. Los ingresos netos derivados de la exportación de pescado obtenidos por los países en desarrollo ascendieron a casi 27 000 millones de USD en 2008. Para muchos países en desarrollo, el comercio pesquero representa una fuente significativa de ingresos en divisas, además de desempeñar un papel importante en la generación de ingresos, el empleo y la seguridad alimentaria. Por lo que hace a los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA), los ingresos netos en concepto de exportación aumentaron, pasando a 12 000 millones de USD en 2008. Los PBIDA representaron el 20 % del valor total de las exportaciones, lo cual supone una ligera disminución respecto del periodo anterior.

12. En general, el incremento a largo plazo del volumen y el valor comercial globales de todos los productos (exceptuado el volumen de harina de pescado) refleja la creciente globalización de la cadena de valor del sector pesquero. La producción y elaboración se deslocalizan a Asia (por ejemplo, China, Tailandia y Viet Nam) y, en menor medida, a Europa central y oriental (por ejemplo, Polonia y los Países Bálticos), África del Norte (Marruecos) y América central. La deslocalización de la elaboración se produce a nivel tanto mundial como regional, dependiendo de la forma del producto, los costos de la mano de obra y el tiempo de transporte. En general, las diferencias en el costo de la mano de obra tienen una influencia mucho mayor que el transporte. Muchas especies, como el salmón, el atún, el pez-gato, la perca del Nilo y la tilapia, se comercializan cada vez más en forma elaborada (filetes o lomos). Al mismo tiempo, el crecimiento de los canales de distribución internacional o global a través de grandes minoristas ha acentuado esta tendencia.

13. La creciente proporción de la producción pesquera total correspondiente a los países en desarrollo puede considerarse también una forma de deslocalización de la producción y el suministro, al menos por lo que respecta a la parte destinada a los mercados internacionales. A lo largo del período 1997-2007, la proporción de la producción total correspondiente a los países desarrollados se redujo, pasando del 29 % en 1997 al 20 % en 2007. La creciente proporción correspondiente a los países en desarrollo refleja asimismo el crecimiento considerable de la acuicultura, que, mediante economías de escala y la mejora de la tecnología, ha reducido los costos y los precios y ha expandido de esa forma el mercado en su conjunto. Sin embargo, no puede pasarse por alto el hecho de que la acuicultura en los países desarrollados y en desarrollo cada vez se enfrenta a más limitaciones en términos de espacio y agua.

---

<sup>2</sup> Las cifras relativas a las importaciones difieren de las relativas a las exportaciones porque incluyen los costos de flete, mientras que las exportaciones se consignan a precios FOB.

14. China es con creces el mayor exportador de pescado, con 10 200 millones de USD en 2008, pero sus importaciones también van en aumento y en 2008 ascendieron a 5 200 millones de USD. El incremento de las importaciones de China es resultado en parte de la deslocalización, ya que los elaboradores chinos importan materias primas de todas las principales regiones, incluidas América del Sur, América del norte y Europa, con vistas a su exportación y reelaboración. Asimismo pone de manifiesto el creciente consumo interno en China de especies no disponibles en las fuentes nacionales. Al igual que otros operadores, el sector de la pesca en China también se ha visto afectado por la recesión económica. Las exportaciones de pescado de China en 2009 (primeros seis meses) muestran una pequeña disminución del 1 % en valor, pero de un 6 % en volumen. Sus principales mercados de exportación son el Japón (27 %), los Estados Unidos (19 %), la Unión Europea (16 %) y la República de Corea (10 %). Durante el primer semestre de 2009, las importaciones disminuyeron un 4 % en valor y un 7 % en volumen. China, sin embargo, continuará dominando la producción mundial en un futuro próximo y seguirá siendo el mayor exportador. Como importador, es probable que China supere antes o después a España como tercer país mayor importador del mundo, tras el Japón y los Estados Unidos.

15. La UE es el mayor mercado único de pescado y productos pesqueros importados. Ello se debe al aumento de su consumo interno, pero también a la ampliación de la Unión, que ahora tiene 27 Estados miembros. Las importaciones en 2008 (UE-27) ascendieron a 45 200 millones de USD, esto es, un 7,8 % más que en 2007 y representan el 42 % de las importaciones mundiales totales. Sin embargo, estas estadísticas también incluyen el comercio entre los socios de la UE. Si se excluye el comercio intrarregional, la UE importó pescado y productos pesqueros por valor de 24 600 millones de USD de proveedores extracomunitarios. Aun así, la UE sigue siendo el mayor mercado del mundo, con alrededor del 23 % de las importaciones mundiales. Las cifras parciales para 2009 ponen de manifiesto una disminución de las importaciones de la UE, con una caída del 7 % en euros (-13,7 % en USD) registrada en el período enero-julio. Sin embargo, los mercados de la UE son sumamente heterogéneos, y las condiciones son muy diferentes de un país a otro. En particular, el mercado español se ha mostrado débil en 2009, mientras que el francés, el italiano, el alemán y el británico han sido más resistentes. Las exportaciones de la UE en enero-julio de 2009 disminuyeron en un 8 % en euros (-14 % en USD).

16. Los Estados Unidos son el mayor mercado único de importación, y dependen de las importaciones para alrededor del 60 % de su consumo humano de pescado. En el contexto de una población creciente y una tendencia positiva a largo plazo en el consumo de marisco, las importaciones alcanzaron la cifra de 13 600 millones de USD en 2007 y 15 000 millones de USD en 2008. Las cantidades importadas de productos pesqueros alcanzaron los 2,5 millones de toneladas (peso del producto) en 2007, pero disminuyeron ligeramente a 2,3 millones de toneladas, en 2008. El producto más importado por los Estados Unidos, atendiendo al valor, es el camarón, seguido del salmón, el cangrejo y el atún. En conjunto, estos productos representaron el 65 % del valor global de las importaciones en 2008. Es de destacar el fuerte aumento de las importaciones de tilapia en 2008 (volumen +3 %; valor +31 %) y de las especies de pez-gato (volumen +21 %; valor +18 %). Las importaciones de camarón crecieron solo moderadamente en 2008 (+5 % en valor), mientras que las importaciones de cangrejo disminuyeron (-4 % en valor). En 2009, los volúmenes de importación de los EE. UU. (peso del producto) durante los nueve primeros meses permanecieron prácticamente sin cambios a un nivel de 1,7 millones de toneladas, mientras que los valores se redujeron en un 6 %.

17. El Japón, tradicionalmente el mayor mercado único de importación de pescado, fue superado por los EE. UU. en 2007. Sin embargo, la tendencia a largo plazo para el consumo de pescado en el Japón es negativa y el consumo de carne en 2006 superó al del pescado por primera vez. Las importaciones del Japón en 2009 (9 meses) volvieron a disminuir, situándose en 1,8 millones de toneladas (peso del producto), lo que representa un descenso considerable del 17,7 % respecto al año anterior en la moneda local (-25 % en USD); los volúmenes de importación disminuyeron un 8 %. El Japón depende de las importaciones para alrededor del 56 % de su consumo humano de pescado. Los principales productos importados son el camarón, el atún, los cefalópodos y el salmón.

18. Además de los tres principales mercados de importación, una serie de nuevos mercados son cada vez más importantes para los exportadores a nivel mundial. Entre ellos destacan la Federación de Rusia, Ucrania, Egipto y el Oriente Medio en general. El número de mercados de cierta importancia, es decir, aquellos cuyo valor total de las importaciones es de 50 millones de USD como mínimo, ronda los 85. Ello demuestra no solo la naturaleza global del comercio de pescado, sino también cómo se ha diversificado el comercio. En Asia, África y América del Sur y central el comercio regional es de importancia, aunque, en muchos casos, no se refleja adecuadamente en las estadísticas oficiales. La mejora de los sistemas internos de distribución de pescado y productos pesqueros, al igual que el aumento de la producción acuícola, han contribuido a la expansión del comercio regional. También hay que señalar que los mercados nacionales, en particular en Asia, pero también en el Brasil, han demostrado ser resistentes durante el período 2008-09 y, por lo tanto, han proporcionado una buena salida para los productos nacionales y regionales.

## PRECIOS

19. Los precios del pescado se ven influidos, al igual que los de otros productos, por factores relativos tanto a la demanda como a la oferta. Al mismo tiempo, la naturaleza muy heterogénea del sector, en el que cientos de especies son objeto de comercio internacional, hace que sea difícil estimar la evolución de los precios para el sector en su conjunto. La FAO ha empezado a elaborar un índice de precios para el pescado a fin de ilustrar mejor las variaciones de los precios, tanto en términos relativos como absolutos. El índice se está elaborando en cooperación con la Universidad de Stavanger y con el apoyo en forma de datos del Consejo Noruego para la Exportación de Marisco.

20. El índice agregado de precios del pescado de la FAO aumentó notablemente, pasando de 81,3 a principios de 2002 a 126,4 en septiembre de 2008, aunque con una fuerte oscilación intranual. Después de septiembre de 2008, el índice disminuyó drásticamente, situándose en 110,3 en marzo de 2009, después de lo cual se recuperó, alcanzando la cifra de 115 en septiembre de 2009 (año base 2005 = 100). Además del índice agregado, se han establecido índices diferenciados para los productos más importantes, así como para las especies de captura y de cultivo. Es interesante observar que el índice muestra evoluciones de precios muy diversas en el tiempo para la pesca de captura y la acuicultura. Los primeros aumentaron significativamente en el período 2002-08 mientras que los precios de la acuicultura, a pesar de una cierta recuperación durante el mismo período, son inferiores actualmente a los de hace diez años. La razón principal está probablemente relacionada con el coste de factores relativos a los insumos y la diferencia en los niveles de producción durante este período; la pesca de captura suele requerir mucha energía y capital, mientras que la acuicultura comercial a gran escala, a pesar de ser intensiva en capital, se ha beneficiado en mayor grado de mejoras tecnológicas y economías de escala. Ello ha incrementado los rendimientos en la producción, y, junto con mejoras en la logística y los sistemas de distribución, ha permitido aumentar significativamente la producción de cría, pero a precios más bajos.

## NOVEDADES RESPECTO DE LA CADENA DE VALOR

21. En el informe de la 11.ª reunión de el Subcomité, se presentó un análisis de la cadena de valor, en el que se abordaban nuevas cuestiones importantes. El presente informe sigue esta práctica. La mayoría de estas cuestiones aún figuran en la agenda internacional, mientras que han surgido nuevas cuestiones en los últimos dos años.

22. Una cadena de valor contiene numerosas partes interesadas, que se ven afectadas por los siguientes factores en un grado variable en función de su posición en la cadena de valor, su relación contractual y la fuerza relativa de negociación en su relación con los proveedores y los

clientes. Además, si bien algunos de estos factores son de carácter más transitorio y tienen un impacto inmediato sobre el mercado, otros son a largo plazo y solo puede especularse sobre su impacto real en esta fase.

23. Entre las cuestiones importantes relativas al comercio internacional de productos pesqueros durante el último bienio, que siguen influyendo en el comercio internacional, cabe mencionar las siguientes<sup>3</sup>:

- la introducción de normas privadas por minoristas internacionales, entre otros con fines ambientales y sociales;
- la continuación de las controversias comerciales respecto de los productos de cultivo: especies de pez-gato, camarón y salmón;
- la creciente preocupación del público en general y del sector minorista por la explotación excesiva de determinadas poblaciones de peces, en particular de atún rojo;
- la preocupación generalizada en los países exportadores por el impacto en las exportaciones lícitas de la introducción en 2010 de nuevos requisitos de rastreabilidad en los principales mercados para prevenir la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR);
- la aprobación por la Conferencia de la FAO del Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca INDNR;
- la proliferación de etiquetas ecológicas y su aceptación por los minoristas más importantes;
- la acuicultura orgánica y la elaboración de nuevas normas en los principales mercados;
- la certificación de la acuicultura en general;
- las negociaciones comerciales multilaterales en el seno de la Organización Mundial del Comercio (OMC), incluidas las que se centran en las subvenciones a la pesca;
- la disipación de la renta económica en el sector pesquero, debido principalmente al exceso de capacidad;
- el cambio climático, las emisiones de carbono, el kilometraje de los alimentos y el impacto en el sector de la pesca;
- los precios de la energía y sus repercusiones en la pesca;
- el aumento de los precios de los productos básicos en general y sus repercusiones en los productores y los consumidores;
- el impacto en el sector de la pesca nacional de un aumento de las importaciones de productos de cría, en particular de pangasio;
- el papel del sector de la pesca artesanal en la producción y el comercio de pescado en el futuro;
- los precios y la distribución de márgenes y beneficios en toda la cadena de valor de la pesca;
- la necesidad de competitividad frente a otros productos alimenticios;
- los riesgos y los beneficios estimados y reales del consumo de pescado.

24. El papel de los pequeños productores, ya sea en la pesca de captura o en la acuicultura, suscita especial preocupación. La fragmentación de la producción y el gran número de operadores en el primer nivel de la producción siempre han debilitado su posición en las negociaciones comerciales. Más recientemente, sin embargo, la fragmentación y la falta de estructuras organizativas se han convertido en un punto débil en las áreas de la calidad y la inocuidad para las que se precisan estructuras más formales, necesarias para los nuevos requisitos, como la rastreabilidad. Como respuesta, los pequeños productores en algunos países, en particular en Asia, han creado agrupaciones de productores. Ello les ha permitido entrar en la economía formal y la cadena de valor por sus propios méritos. Además, ha facilitado la transferencia de conocimientos

---

<sup>3</sup> Por lo que se refiere al acceso a los mercados en función de la calidad y la inocuidad, véase el documento COFI:FT/XII/2010/5.

prácticos y experiencia, mejorando así el rendimiento de la producción y los resultados económicos.

25. Las nuevas normas en los principales mercados en materia de rastreabilidad para evitar la pesca ilegal representarán, al menos en la fase inicial de ejecución, una carga adicional para el sector pesquero de muchos países en desarrollo, ya sea artesanal o no. Desde el 1.º de enero de 2010, en virtud del Reglamento (CE) n.º 1005/2008 de la UE será necesario que las importaciones de pescado silvestre capturado y los productos de la pesca suministrados a los Estados miembros de la UE procedentes de terceros países vayan acompañados de un certificado de captura validado por la autoridad competente en materia de ordenación pesquera del Estado del pabellón del buque que haya capturado el pescado. Muchos países exportadores temen que el impacto en sus exportaciones lícitas, en particular cuando las deficiencias institucionales o la falta de datos les impidan administrar adecuadamente sus pesquerías en la medida necesaria.

26. La fragmentación de los productores pesqueros sigue limitando su capacidad para responder de manera dinámica a las nuevas cuestiones y problemas planteados por grupos de consumidores, minoristas y la sociedad civil por conducto de ONG, así como a las iniciativas de reglamentación de los gobiernos. En particular, el sector de la pesca de captura parece reacio a veces a entablar un diálogo activo con la sociedad civil y los consumidores sobre el papel legítimo de la pesca moderna y su futuro. Un papel más activo en el debate con los productores, el gobierno, los científicos y la sociedad civil permitiría a la industria abordar la cuestión de la sostenibilidad desde una perspectiva económica y social, en lugar de verse obligada a responder a la presión externa sobre factores ambientales solamente.

27. Con el tiempo, los elaboradores de los países desarrollados han resultado afectados por una disminución de los márgenes, principalmente debido a los elevados costos laborales y la fuerte competencia de productores eficientes en los países en desarrollo y en transición. Debido a ello, las materias primas se envían con mayor frecuencia a países donde la elaboración tiene un costo menor. Los productos congelados vendidos en los mercados de Europa y América del Norte se elaboran a menudo en Asia. Los productos ahumados y marinados vendidos en Europa, respecto de los cuales el tiempo de conservación y de transporte es importante, se elaboran cada vez más en Europa central y oriental. Por medio de mejoras de la tecnología de transformación, los elaboradores han conseguido mayores rendimientos y una combinación de productos más rentable a partir de las materias primas disponibles. Los elaboradores de productos tradicionales, en particular de productos enlatados, han perdido últimamente cuotas de mercado en beneficio de los proveedores de productos frescos y congelados como resultado de las variaciones a largo plazo de las preferencias de los consumidores. En consecuencia, el precio de los productos pesqueros en conserva ha disminuido en la mayoría de los mercados.

28. Un tema ampliamente debatido, sobre todo entre los productores, es el de la función del sector minorista en el canal de distribución. A menudo se afirma que el sector minorista copa un porcentaje desproporcionado del valor creado a partir del pescado y los productos pesqueros. Muchos estudios indican que su parte es realmente grande, aunque la mayoría de estos estudios no toman en consideración los costos ni los márgenes netos, ni el intenso nivel de competencia a nivel minorista que normalmente provocaría una disminución de cualquier beneficio anormal. De hecho, los informes de la industria en el Japón y los Estados Unidos indican que las cadenas minoristas tienen márgenes netos más bajos en los productos pesqueros que en otros productos. Se necesitan más estudios para profundizar en esta relación, en particular sobre cómo unos canales de distribución más cortos entre el productor y el consumidor pueden mejorar la eficiencia y aumentar los beneficios, en particular para el productor primario.

29. A los consumidores les preocupan de forma creciente las cuestiones relativas a la sostenibilidad, especialmente la pesca excesiva y el calentamiento del planeta. Asimismo se cuestiona cada vez más el transporte aéreo de los alimentos. Otros factores que influyen en las decisiones sobre el consumo son la salud y el bienestar, lo que explica en parte el crecimiento del sector de los alimentos orgánicos. En el sector de la pesca, la producción orgánica se ha visto

obstaculizada por la falta de normas a escala de mercado en los mercados más importantes. Las nuevas normativas de la UE y los Estados Unidos tienen un potencial de reducción de los costos de la certificación y de expansión, por lo tanto, del mercado de los productos marinos orgánicos. El suministro sigue siendo un punto débil, dada la estrecha gama de especies y productos actualmente disponibles. Sin embargo, los principales parámetros de compra de los consumidores siguen siendo el precio y la inocuidad alimentaria. El beneficio atribuido por la mayor parte de los consumidores al consumo de pescado sigue siendo importante.

## PRINCIPALES PRODUCTOS

30. Atendiendo al valor, el camarón sigue siendo el producto más importante, pues en 2008 representó el 15 % del valor total de los productos pesqueros comercializados a nivel internacional. Pese al aumento del volumen de las exportaciones, su proporción ha venido disminuyendo y los precios medios muestran una tendencia bajista a largo plazo. El camarón se produce principalmente en los países en desarrollo, y más de la mitad de la producción (alrededor del 57 %) se abre paso en el comercio internacional. Este producto se encuentra entre los más expuestos a los cambios económicos y una gran parte de su consumo se lleva a cabo fuera del lugar de origen. 2008 fue un año difícil, pero las cifras de 2009 (seis primeros meses) indican que los mercados se han estabilizado actualmente y que la suma de los volúmenes de importación al Japón, EE. UU. y la UE se mantuvo al mismo nivel que en 2008, aunque muy por debajo de las cifras de 2006 y 2007.

31. Los volúmenes de la producción de cría de camarón siguieron altos en 2007 y 2008, alcanzando unos 3,8 millones de toneladas. La oferta de camarón procedente de la pesca de captura se mantuvo bastante estable, en torno a 3,6 millones de toneladas para el mismo período. En 2009, los proveedores respondieron a un debilitamiento de los mercados mediante una cierta reducción de la producción de cría.

32. La cuota del salmón y la trucha en el comercio mundial ha aumentado fuertemente durante las últimas décadas, pasando a ser del 12 %. Ello se debe principalmente al cultivo del salmón y de la trucha en Europa septentrional y en América del Norte y del Sur, que ha incrementado la proporción de la producción procedente del cultivo hasta el 70 % aproximadamente. Los precios se han mantenido bastante estables en el período 2008 y 2009, a pesar de la escasez de la oferta precedente de Chile. La industria chilena sigue teniendo problemas de producción relacionados con el salmón del Atlántico de piscifactoría: en 2008 la producción disminuyó a 360 000 toneladas y se prevé que se reduzca a 60 000-70 000 toneladas en 2010. Sin embargo, hay señales positivas procedentes de Chile, en particular la nueva reglamentación para el cultivo de salmón, las vacunas que se están desarrollando y la recapitalización de la industria. Ello debería conducir a la aparición de una industria del salmón más fuerte y más sostenible en Chile, aunque la recuperación no se hará sentir en los mercados mundiales hasta 2011, o 2012, como muy pronto.

33. Ha causado sorpresa y preocupación el que se haya podido producir tan rápidamente un problema de tal magnitud en un entorno avanzado como es el de Chile. Ello ha puesto de manifiesto la necesidad general de instituciones y reglamentaciones sólidas, así como de prácticas de acuicultura sostenible que incorporen factores económicos, sociales y medioambientales como condición previa para el desarrollo de la acuicultura. Se trata de un enfoque de base ecosistémica que tiene en cuenta la capacidad de carga y la resiliencia ecológica y social.

34. Las especies de fondo se comercializan ampliamente, y representan alrededor del 11 % del valor de las exportaciones mundiales de pescado. En conjunto el suministro de pescado de fondo fue bueno en 2009, año en que los precios tendieron a bajar. Es probable que esta tendencia se mantenga en 2010, dado que se prevé que sigan aumentando las capturas de colín de Alaska, la principal especie de fondo, y de bacalao. El impacto de los bajos precios del bacalao se hizo sentir

especialmente en la industria de la acuicultura y provocó el cierre de muchas piscifactorías, aunque el sector también se vio afectado por problemas de producción.

35. Las especies de fondo procedentes de la pesca de captura interactúan cada vez más en el mercado con las especies de cultivo, en particular, el pangasio y la tilapia. La oferta de estas dos especies fue amplia durante el año 2009 y se prevé que aumente en 2010. La tilapia se exporta principalmente a Estados Unidos, mientras que las exportaciones vietnamitas de pangasio han traspasado el marco de los mercados principales tradicionales (la Unión Europea, los Estados Unidos y el Japón), extendiéndose a la Federación de Rusia, Ucrania, Egipto, Oriente Medio y América del Sur.

36. Además de la tilapia y el pangasio, se están introduciendo nuevas especies de cultivo como la cobia y la corvina en los mercados nuevos de Asia, América del Norte y Europa. La cobia y la corvina son, sin embargo, especies bastante desconocidas y su comercialización y promoción precisarían de algunas actividades de apoyo para poder entrar en los principales mercados de consumo.

37. La industria del mero y la dorada en el Mediterráneo aumentó significativamente su producción en 2008, alcanzado casi la cifra de 300 000 toneladas en términos de producción total. Debido a ello, los precios bajaron de manera significativa, especialmente para la dorada. Las condiciones del mercado también han sido difíciles, sobre todo en España, y en consecuencia se prevé que la producción total en 2009 y 2010 sea menor que en años anteriores.

38. La proporción del atún en las exportaciones totales de pescado en 2008 rondó el 8 %; este porcentaje se ha venido reduciendo en cierta medida durante la última década. Las grandes fluctuaciones de los niveles de captura han provocado inestabilidad en los mercados, y el incremento de los precios del petróleo ha perjudicado a los armadores y la industria conservera en 2008. Además, la piratería en el Océano Índico ha limitado las operaciones de la flota atunera, y ha incrementado sus costes. El Japón, el mayor mercado de atún importado, ha ido reduciendo sus compras durante años, aunque en la primera mitad de 2009 se registró una pequeña recuperación. Los aranceles de importación para el atún siguen siendo un asunto relevante tanto para los importadores como para los exportadores, incluidas las repercusiones del acceso preferencial para los productos procedentes de países determinados, en particular para los productos elaborados.

39. 2010 debería plantear nuevos retos para la industria ya que entrarán en vigor varias nuevas reglamentaciones en mercados clave. Además, una lista potencial de atún rojo del Atlántico y del Mediterráneo en el Apéndice 1 de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) también tendría un impacto significativo en la industria, en particular para el Japón, que absorbe cerca del 80 % de la producción mundial de atún rojo.

40. Los cefalópodos representaron el 4 % del comercio pesquero mundial en 2008. Tailandia es el mayor de exportador de calamar y sepia, seguida de España, Marruecos, China y Viet Nam. Marruecos es el principal exportador de pulpo, seguido de España. España, el Japón e Italia han sido tradicionalmente los mayores importadores de dicho producto. Las capturas anuales totales de cefalópodos han aumentado en los últimos años y han alcanzado la cifra de unos 4,4 millones de toneladas, aunque la distribución entre los tres principales grupos de especies y los precios pueden variar considerablemente de un año a otro.

41. La producción de harina de pescado durante los últimos decenios se ha mantenido notablemente estable en torno a los 6 millones de toneladas; los niveles anuales han fluctuado entre 5 y 7 millones de toneladas, dependiendo de los niveles de las capturas en América del Sur, vinculadas en particular a la aparición del fenómeno y la fuerza de El Niño. Sin embargo, la tendencia general de los cinco principales exportadores es principalmente negativa, con una disminución de los volúmenes de exportación. China sigue siendo el mercado dominante, al representar aproximadamente el 30 % del total de las importaciones de harina de pescado. Los

precios de la harina de pescado continúan viéndose influenciados por el mercado de la harina de soja.

42. Por lo general, los precios del aceite de pescado siguen estrechamente la tendencia de los precios del combustible y, en consecuencia, alcanzaron niveles récord en 2008. Con respecto al aceite de pescado, el papel de la acuicultura es incluso mayor que en relación con la harina de pescado, ya que cerca del 85 % de la producción es consumido por el sector y más del 55 % de esa cantidad corresponde a los salmónidos. La producción anual se mantiene relativamente estable en torno a 1 millón de toneladas. Los productores, tanto de harina como de aceite de pescado, se están volviendo cada vez más sofisticados en la producción de productos especializados, entre ellos como insumos para la industria de piensos de los que depende el sector de la acuicultura.

## **EL PESCADO EN LA AYUDA ALIMENTARIA**

43. El uso del pescado en la ayuda alimentaria ha disminuido a niveles insignificantes, debido a que países tradicionalmente donantes como el Canadá, el Japón y Noruega han reducido drásticamente o eliminado gradualmente sus donaciones en especie. En 2007, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) compró unas 5 900 toneladas, en comparación con las casi 20 000 toneladas adquiridas un decenio antes. En 2008 las compras aumentaron a 12 100 toneladas, en su mayoría financiadas por el Perú y Ecuador para su distribución interna. El único producto pesquero que sigue utilizándose en la ayuda alimentaria es el pescado enlatado.

## **ACTIVIDADES DE LA OMC EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS PESQUEROS**

44. Las negociaciones relativas al Programa de Doha para el Desarrollo de la OMC continuaron en 2008 y 2009. Las dos principales cuestiones de importancia para el sector pesquero siguen siendo las subvenciones a la pesca, examinadas por el Grupo de Negociación sobre las Normas, por una parte, y el acceso a los mercados, examinado por el Grupo de Negociación sobre el Acceso a los Mercados no Agrícolas, por otra.

45. El proyecto de texto sobre subvenciones a la pesca presentado originalmente en noviembre de 2007 por el Presidente del Grupo de Negociación sobre las Normas sirvió de base para los debates de los miembros de la OMC mantenidos en 2008. En 2009, las negociaciones sobre las subvenciones a la pesca se realizaron sobre la base de una hoja de ruta conceptual comunicada por el Presidente en diciembre de 2008. El texto propuesto por el Presidente en 2007 prohibía una lista de determinadas subvenciones, respecto de las cuales se contemplaban ciertas excepciones generales y para los países en desarrollo. El acceso a las excepciones, tanto para los países desarrollados como en desarrollo, estaba supeditado a que la pesca quedara sujeta a un régimen de ordenación adecuada. Dicha propuesta contenía varias referencias a un posible papel de revisión por expertos de la FAO. La hoja de ruta del Presidente plantea preguntas sobre estas mismas cuestiones.

46. En cuanto al acceso a los mercados, en 2008 el Presidente presentó cuatro nuevos textos sobre las modalidades. Aunque no se haya logrado un consenso total, hubo acuerdo en varios temas, incluido el uso de la denominada “fórmula suiza” en las reducciones arancelarias en el futuro con coeficientes distintos para los miembros que sean países desarrollados y los que sean países en desarrollo. El texto también incluye una “cláusula anticoncentración” para evitar que sectores enteros queden excluidos de los recortes arancelarios. También se contemplan disposiciones especiales para los miembros de reciente adhesión y para los países en desarrollo. Los 32 miembros que son países menos adelantados quedarían exentos de reducciones arancelarias.

47. El pescado y los productos pesqueros siguen formando parte de iniciativas sectoriales, lo que daría lugar a reducciones más drásticas de carácter voluntario para determinados productos no agrícolas.

48. Tras la adhesión de China a la OMC en 2001 y de Viet Nam en 2007, todos los principales países productores, importadores y exportadores de pescado, a excepción de la Federación de Rusia, han adquirido la condición de miembros de dicha organización. La Federación de Rusia es observadora en la OMC y está manteniendo negociaciones para adherirse, aunque dicho proceso aún no ha terminado. La pertenencia a la organización es un requisito esencial para tener acceso a su mecanismo de solución de diferencias. Los países que se adhirieron a la OMC en 2008 fueron Cabo Verde y Ucrania.

49. Un acuerdo comercial de importancia considerable para el comercio de pescado y productos pesqueros es el que han negociado a nivel regional seis<sup>4</sup> regiones del ACP y la UE, con miras a lograr celebrar acuerdos de asociación económica (AAE) regionales. Solo la UE y la región del Caribe habían llegado a un acuerdo sobre un AAE regional a finales de 2007, plazo impuesto por el vencimiento de la exención de la OMC concedida a las preferencias en el Acuerdo de Cotonú.

50. En las demás regiones en las que se llevaban a cabo negociaciones, se suscribieron acuerdos provisionales que abarcaban principalmente el comercio de productos entre la UE y determinados Estados de África, del Caribe y del Pacífico (ACP) y subgrupos de países, con miras a proseguir las negociaciones destinadas a alcanzar acuerdos de asociación económica regional completos. Los acuerdos firmados están en fase de ratificación por el Parlamento Europeo, así como por los parlamentos nacionales en los países del ACP y en los Estados miembros de la UE. Mientras tanto, antes de que concluya la ratificación, los AAE provisionales se aplican con carácter transitorio.

51. El 1.º de enero de 2010 entró en vigor el nuevo acuerdo de libre comercio entre China y los 10 países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN). En términos de valor económico, este es el tercer acuerdo regional más importante actualmente en vigor, después de la UE y el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN). El nuevo acuerdo podría permitir aumentar significativamente el comercio regional de pescado y productos pesqueros.

52. La FAO sigue manteniendo una excelente relación de cooperación con la OMC, en cuyo marco se lleva a cabo un intercambio mutuo de conocimientos técnicos cuando así se solicita.

53. Ha habido una buena cooperación entre la CITES y la FAO desde la firma del Memorando de Entendimiento entre las dos organizaciones en 2006. En este marco la FAO celebró en 2007 una reunión del cuadro asesor especial de expertos para evaluar las propuestas de inclusión en las listas de la CITES presentadas en la 14.ª Conferencia de las Partes en dicha Convención.

54. La excelente cooperación entre la FAO y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) se ha mantenido durante el bienio, lo que ha dado lugar a la organización de varias actividades conjuntas.

## **MEDIDAS CUYA ADOPCIÓN SE PROPONE AL SUBCOMITÉ**

55. Se invita al Subcomité a que tome nota de la información suministrada y a que aporte otras experiencias. Se solicita que proporcione orientación respecto de la futura labor de la FAO

---

<sup>4</sup> África occidental, África central, África austral y oriental, la Comunidad para el Desarrollo del África Austral, el Caribe y el Pacífico.

en el ámbito del comercio internacional de productos pesqueros, en particular por lo que respecta a:

- la autorización a los países en desarrollo en general, y a los pescadores artesanales en particular, a participar más eficazmente en este comercio;
- la función de la FAO en la creación de capacidad relativa al comercio en los países en desarrollo, incluidas las necesidades de asistencia técnica y financiera, y sus posibles fuentes, para que éstos puedan cumplir las normas y los requisitos técnicos relativos a la garantía de la calidad y la rastreabilidad, así como de capacidad para participar de forma efectiva en las negociaciones comerciales multilaterales;
- el diálogo de la de la FAO con diversas partes interesadas a lo largo de la cadena de valor;
- la colaboración entre la FAO y la OMC con respecto a cuestiones pesqueras, así como con otras organizaciones pertinentes.